TÒA ÁN NHÂN DÂN **THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 385/2020/HS-PT
Ngày 13-8-2020

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Nguyễn Hoàng Anh

Các Thẩm phán:

Ông Trần Minh Châu

Ông Nguyễn Tuấn Anh

- Thư ký phiên tòa*:* Ông Hồ Ngọc Trường - Thư ký Tòa án.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh tham gia phiên tòa: Bà Đỗ Thị Thu Hoàn - Kiểm sát viên.

Ngày 13 tháng 8 năm 2020 tại Trụ sở Tòa án nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 325/TLPT-HS ngày 14 tháng 7 năm 2020 đối với bị cáo Trần Văn D do có kháng cáo của bị cáo đối với bản án hình sự sơ thẩm số 85/2020/HS-ST ngày 02 tháng 6 năm 2020 của Tòa án nhân dân Quận 12, Thành phố Hồ Chí Minh.

- Bị cáo bị kháng cáo:

Trần Văn D; Sinh năm 1985 tại tỉnh Hậu Giang; Thường trú: ấp N, xã A, huyện C, tỉnh Hậu Giang; Chỗ ở: 0934/3E khu phố Đ, phường A, Quận K, Thành phố Hồ Chí Minh; Nghề nghiệp: Lái xe; Trình độ văn hoá: 8/12; Dân tộc: Kinh; Giới tính: Nam; Tôn giáo: Không; Quốc tịch: Việt Nam; con ông Trần Văn C và bà Trần Thị T; Bị cáo có vợ tên Lê Thị Anh T và 02 con, lớn sinh năm 2013, nhỏ sinh năm 2015; Tiền án, tiền sự: Không.

Bị cáo tại ngoại - Có mặt.

- Bị hại: Hoàng Cao V; Sinh năm 1984 (đã chết)

- Người đại diện theo ủy quyền của đại diện hợp pháp của bị hại có kháng cáo:

Ông Khưu Hoàng T; Sinh năm 1991; Trú tại: 1365/1D Khu phố Đ,

phường A, Quận K, Thành phố Hồ Chí Minh (Đại diện ủy quyền của gia đình bị hại Hoàng Cao V) -Có mặt.

- *Bị đơn dân sự:* Công ty TNHH Vận tải TMDV LTP;

Địa chỉ: 262/30 PĐ, phường L, quận H, thành phố Hồ Chí Minh – có ông Lộ Minh S; Sinh năm 1978 làm đại diện theo ủy quyền; Có mặt.

NỘI D NG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội D ng vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 23 giờ 56 phút, ngày 25/3/2019, Trần Văn D điều khiển xe ô tô tải nhãn hiệu Isuzu biển số 51C-827.99 dừng đổ nhiên liệu tại cây xăng, sau khi tiếp nhiên liệu, D không điều khiển đi đến giao lộ cho phép chuyển hướng mà điều khiển phương tiện lùi trên Quốc lộ 1, hướng từ cầu Bình Phước về hướng giao lộ Quốc lộ 1 - APĐ 12. Khi lùi xe đến trạm dừng xe buýt gần giao lộ Quốc lộ 1A-APĐ 12, Khu phố 5, phường An Phú Đông, Quận 12, Thành phố Hồ Chí Minh thì va chạm vào bộ hành Hoàng Cao V đang đứng dưới lòng đường Quốc lộ 1, phía sau đuôi xe ô tô tải biển số 51C-827.99.

Hậu quả tai nạn làm cho anh Hoàng Cao V bị thương nặng, đã tử vong cùng ngày tại bệnh viện quận Thủ Đức.

Quá trình điều tra xác định được như sau:

Nơi xảy ra tai nạn trên đường Quốc lộ 1, ngay trạm dừng xe buýt, gần giao lộ Quốc lộ 1-APĐ 12, Khu phố 5, phường An Phú Đông, Quận 12, Thành phố Hồ Chí Minh. Đường Quốc lộ 1 áp dụng cho 02 chiều xe lưu thông, ngăn cách giữa 02 chiều xe chạy có dải phân cách bằng bê tông. Giao lộ Quốc lộ 1-APĐ 12 có lắp đặt hệ thống đèn tín hiệu giao thông, nơi đây có vạch sơn dành cho người đi bộ qua đường.

Nơi xảy ra tai nạn ở chiều lưu thông hướng từ giao lộ Quốc lộ 1 - APĐ 12 về hướng cầu Bình Phước có bề rộng 15m, được chia làm bốn làn xe; làn thứ nhất sát lề phải đường rộng 03m50, làn thứ hai liền kề bên trái làn thứ nhất rộng 04m00, làn thứ ba liến kề bên trái làn thứ hai rộng 04m00, làn thứ tư liền kề bên trái làn thứ ba rộng 03m50, giữa các làn xe được ngăn cách với nhau bằng vạch sơn trắng không liên tục.

Trên làn thứ nhất (sát lề phải đường) tại "trạm dừng xe buýt" có kẻ vạch sơn màu vàng kích thước (16m00 x 02m20), phía trong lề đường có rãnh thoát nước rộng 00m40, bên trong rãnh thoát nước là vỉa hè rộng 02m00. Mặt đường được tràng nhựa bằng phẳng, không có chướng ngại vật trên đường và tầm nhìn cũng không bị hạn chế.

Tại Bản kết luận giám định pháp y tử thi số 515-19/KLGĐ-PY ngày 23/5/2019 của Phòng kỹ thuật Hình sự - Công an Thành phố Hồ Chí Minh, xác định: "Hoàng Cao V chế do đa chấn thương; Trong máu tìm thấy cồn, nồng độ 11,48mg/100ml; Trong máu không tìm thấy ma túy; Thời gian chết: Khoảng 06 giờ".

Tại Bản kết luận giám định số 2306/C09B ngày 04 tháng 6 năm 2019 của Phân viện Khoa học Hình sự tại Thành phố Hồ Chí Minh, xác định:

-Dấu vết trượt sạch bụi các chi tiết như: Mặt ngoài bên phải phía sau thành thùng xe, mặt ngoài ốp đèn chuyển hướng phía sau bên phải, phía dưới bên trái vè chắn bùn bánh sau bên phải xe ô tô biển số 51C - 827.99 có chiều từ trên xuống dưới, từ sau về trước phù hợp va chạm với nạn nhân Hoàng Cao V, khi xe ô tô đang chuyển động lùi.

- Hình vân bánh xe bên phải xe ô tô biển số 51C- 827.99 có đặc điểm chung giống với đặc điểm dấu vết bầm tụ máu hình vân bánh xe trên lưng tử thi Hoàng Cao V.

Trên cơ sở cơ chế hình thành dấu vết và hồ sơ vụ tai nạn giao thông đường bộ nêu trên xác định bánh sau bên phải xe ô tô biển số 51C - 827.99 cán qua nạn nhân Hoàng Cao V.

Kết quả xét nghiệm nồng độ cồn và ma túy tại Bệnh viện Quận 12 xác định: Trần Văn D âm tính với các chất ma túy, nồng độ cồn trong máu là 102,3mg/100ml.

Tại bản án hình sự sơ thẩm số 85/2020/HS-ST ngày 02/6/2020 của Tòa án nhân dân Quận 12, Thành phố Hồ Chí Minh đã Quyết định:

Căn cứ điểm b khoản 2 Điều 260; điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51 của Bộ luật hình sự 2015, sửa đổi, bổ sung năm 2017,

Tuyên bố bị cáo Trần Văn D phạm tội "Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ".

Xử phạt bị cáo Trần Văn D 03 (ba) năm 06 (sáu) tháng tù về tội "Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ". Thời hạn tù tính từ ngày bắt bị cáo chấp hành án.

Áp dụng Điều 30 của Bộ luật Tố tụng Hình sự năm 2015 sửa đổi, bổ sung năm 2017; Tách vấn đề bồi thường thiệt hại ra giải quyết trong vụ án khác theo thủ tục Tố tụng dân sự khi có yêu cầu.

Ngoài ra bản án còn tuyên về xử lý vật chứng, án phí và quyền kháng cáo của bị cáo và những người tham gia tố tụng khác.

Ngày 13/8/2020, người đại diện của bị hại ông Khưu Hoàng T có đơn kháng cáo đề nghị tăng nặng hình phạt đối với bị cáo D và giải quyết yêu cầu bồi thường thiệt hại theo đúng pháp luật mà Tòa án nhân dân Quận 12 không xem xét.

Tại phiên tòa phúc thẩm, người đại diện của bị hại rút một phần kháng cáo về hình phạt đối với bị cáo, yêu cầu Tòa án cấp phúc thẩm tuyên buộc bị cáo và công ty TNHH Vận tải TMDV LTP liên đới bồi thường tiền chi phí bù đắp tổn thất về tình thần 149.000.000 đồng cho ông Hoàng Mai và bà Cao Thị C và cấp dưỡng cho 02 trẻ Hoàng Minh K, Hoàng Mai K1 (cùng sinh ngày 16/5/2019), mỗi trẻ 2.500.000 - 3.000.000 đồng/ tháng, tính từ ngày 16/5/2019 đến ngày 02 trẻ K, K1 đủ 18 tuổi.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh sau khi phân tích tính chất, mức độ, hậu quả hành vi phạm tội do bị cáo thực hiện xét thấy Tòa án cấp sơ thẩm đã áp dụng tội danh và mức hình phạt đối với bị cáo là có căn cứ, đúng người, đúng tội. Xét hình phạt cấp sơ thẩm áp dụng đối với bị cáo là tương xứng, tuy nhiên tại phiên tòa cấp sơ thẩm chưa làm rõ số tiền 50 triệu đồng cấp sơ thẩm bồi thường cho gia đình nạn nhân nên không áp dụng tình tiết khắc phục hậu quả cho bị cáo khi lượng hình là có thiếu sót; Công ty TNHH Vận tải TMDV LTP tham gia tố tụng với tư cách là bị đơn dân sự mà pháp luật quy định phải chịu trách nhiệm bồi thường thiệt hại nhưng cấp sơ thẩm xác định là người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan là không chính xác, Tòa án cấp sơ thẩm cần rút kinh nghiệm.

Đối với kháng cáo của người đại diện của bị hại về phần dân sự thì tại phiên tòa phúc thẩm người đại diện của bị hại, bị cáo và người đại diện của Công ty đều xác định tại phiên tòa sơ thẩm người đại diện của bị hại có nêu ra yêu cầu cụ thể về tổn thất tinh thần và tiền cấp dưỡng cho hai trẻ tuy không xuất trình tài liệu chứng minh nhưng Hội đồng xét xử sơ thẩm không xem xét theo quy định của Bộ luật dân sự mà tách ra giải quyết trong một vụ án khác là không đúng quy định pháp luật. Đề nghị áp dụng Điều 355, Điều 358 Bộ luật tố tụng hình sự hủy phần dân sự của bản án.

Bị cáo không tham gia tranh luận.

Bị đơn dân sự không tham gia tranh luận.

Lời nói sau cùng: Bị cáo xin xem xét giảm nhẹ hình phạt.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội D ng vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Đơn kháng cáo của người đại diện hợp pháp của bị hại làm trong thời hạn luật định là hợp lệ nên thuộc thẩm quyền giải quyết của Toà án cấp phúc thẩm.

[2] Căn cứ lời khai của bị cáo Trần Văn D tại phiên tòa phúc thẩm, cùng các tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ vụ án, có đủ cơ sở xác định: Khoảng 23 giờ 56 phút ngày 25 tháng 3 năm 2019, bị cáo Trần Văn D có hành vi điều khiển xe ô tô biển số 51C-827.99 lùi xe trên đường Quốc lộ 1 hướng về giao lộ Quốc lộ 1 - APĐ 12 trong tình trạng có nồng độ cồn trong máu là 102,3mg/100ml. Quá trình lùi xe do thiếu quan sát nên để xe ô tô mà bị cáo điều khiển va chạm với bị hại Hoàng Cao V đang đứng dưới lòng đường là vi phạm quy định tại khoản 8, khoản 23 Điều 8 Luật giao thông đường bộ. Hậu quả của vụ tai nạn làm bị hại V chết do đa chấn thương. Do đó, Bản án sơ thẩm số 85/2020/HS-ST ngày 02/6/2020 của Tòa án nhân dân Quận 12, Thành phố Hồ Chí Minh đã áp dụng điểm b khoản 2 Điều 260 của Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017 xử phạt bị cáo Trần Văn D về tội "Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ" là có căn cứ.

[3] Xét kháng cáo đề nghị tăng hình phạt đối với bị cáo và yêu cầu giải quyết vấn đề dân sự trong vụ án của người đại diện theo ủy quyền của đại diện hợp pháp của bị hại là ông Khưu Hoàng T, Hội đồng xét xử cấp phúc thẩm nhận thấy:

Về hình phạt, tại phiên tòa phúc thẩm người đại diện rút yêu cầu kháng cáo về hình phạt nên Hội đồng xét xử cấp phúc thẩm không xem xét.

Về dân sự, xét thấy trong vụ án này bị hại Hoàng Cao V bị thiệt hại về tính mạng nên giữa bị cáo và người đại diện của bị hại phát sinh trách nhiệm dân sự về bồi thường thiệt hại ngoài hợp đồng, được quy định tại Chương XX của Bộ luật Dân sự năm 2015. Tại phiên tòa sơ thẩm chưa xem xét các yêu cầu của người đại diện theo quy định tại Điều 591 của Bộ luật dân sự 2015 nhưng đã áp dụng Điều 30 của Bộ luật Tố tụng hình sự tách vấn đề bồi thường thiệt hại ra giải quyết trong vụ án khác theo thủ tục Tố tụng dân sự khi có yêu cầu là chưa đảm bảo nguyên tắc "việc giải quyết vấn đề dân sự trong vụ án hình sự được tiến hành cùng với việc giải quyết vụ án hình sự", ảnh hưởng nghiêm trọng đến quyền và lợi ích hợp pháp của đại diện hợp pháp của bị hại.

Mặt khác, Hội đồng xét xử cấp phúc thẩm không thể giải quyết phần dân sự khi cấp sơ thẩm chưa giải quyết, do đó, để đảm bảo nguyên tắc hai cấp xét xử, đảm bảo quyền kháng cáo của bị cáo, người đại diện của bị hại, bị đơn dân sự. Hội đồng xét xử cấp phúc thẩm hủy bản án sơ thẩm để xét xử lại phần dân sự ở cấp sơ thẩm với thành phần Hội đồng xét xử mới.

Do hủy án về phần giải quyết dân sự nên không xem xét kháng cáo của người đại diện theo ủy quyền của đại diện hợp pháp của bị hại.

[4] Từ những nhận định trên, Hội đồng xét xử chấp nhận quan điểm của đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hồ Chí Minh.

[5] Bị cáo Trần Văn D không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm theo quy định của Bộ luật tố tụng hình sự và Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 của Ủy ban thường vụ Quốc hội.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ Điều 345, điểm c khoản 1 Điều 355; điểm đ khoản 2 Điều 358 của Bộ luật tố tụng hình sự;

Hủy một phần bản án hình sự sơ thẩm số 85/2020/HSST ngày 02 tháng 6 năm 2020 của Tòa án nhân Quận 12, Thành phố Hồ Chí Minh về phần dân sự.

Giao hồ sơ vụ án cho Tòa án cấp sơ thẩm để giải quyết theo thủ tục chung.

Căn cứ Điều 135, Điều 136 của Bộ luật Tố tụng hình sự; Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 của Ủy ban thường vụ Quốc hội;

Bị cáo không phải nộp án phí hình sự phúc thẩm.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:
- TAND TC; (1)
- TAND cấp cao tại Tp. HCM (1)
- VKSND TP.HCM; (3)
- VKSND Quận 12; (2)
- P.PC 53 - CATP; (1)
- Bị cáo; (2)
- THADS Quận 12; (1)
- TAND Quận 12; (2)
- Công an Quận 12; (1)
- Sở Tư pháp; (1)
- UBND nơi bị cáo cư trú; (1)
- Lưu: VT, THS, hồ sơ; (21) (4)

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Nguyễn Hoàng Anh